

**BELKIN®**

**Powerline AV  
Adaptateur réseau CPL AV**



ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ESPAÑOL

ITALIANO

**Manuel de l'utilisateur**

F5D4074

# Table des matières

---

<b>1. Introduction</b> .....	1
Caractéristiques .....	1
Caractéristiques techniques du produit .....	2
Configuration requise .....	3
Contenu du coffret .....	3
<b>2. Installation et configuration de l'adaptateur</b> .....	4
<b>3. Configuration</b> .....	5
<b>4. Information</b> .....	6

Merci d'avoir choisi l'Adaptateur réseau CPL AV Belkin (l'adaptateur). Personne n'apprécie généralement de devoir acheter des câbles réseau longs et coûteux et de devoir les tirer d'une pièce à l'autre. Cet adaptateur propose l'une des solutions les plus simples pour faciliter la connexion dans les réseaux domestiques ou des petites entreprises. Grâce à cet adaptateur, les utilisateurs disposent désormais d'une solution réseau totale. L'Adaptateur réseau CPL AV fonctionne selon la norme HomePlug® 2.0 de spécification de courant porteur, proposant jusqu'à 200 Mbps\* de bande passante sur un câblage secteur résidentiel. Étant donné que le courant électrique est le support le plus omniprésent dans les foyers, avec plusieurs prises dans chaque pièce, l'adaptateur permet de mettre en réseau plusieurs ordinateurs de bureau et ordinateurs portables pour partager une connexion Internet, une imprimante ou des fichiers, ou pour jouer à des jeux, le tout sans câbles supplémentaires. Le traitement évolué du signal est en mesure de conserver la couverture dans l'immeuble en entier, même suivant divers circuits de phase.

L'installation de l'adaptateur nécessite seulement l'installation d'une carte réseau 10/100 Mbps sur les ordinateurs. L'Adaptateur réseau CPL AV est ainsi compatible avec n'importe quelle plate-forme, y compris les machines Mac, Windows et UNIX.

Pour plus de sécurité, tous les dispositifs HomePlug utilisent un chiffrement AES 128 bits. Grâce à la combinaison du chiffrement et de l'utilisation du réseau électrique domestique privé, le HomePlug est une solution beaucoup plus sécurisée que les technologies concurrentes.

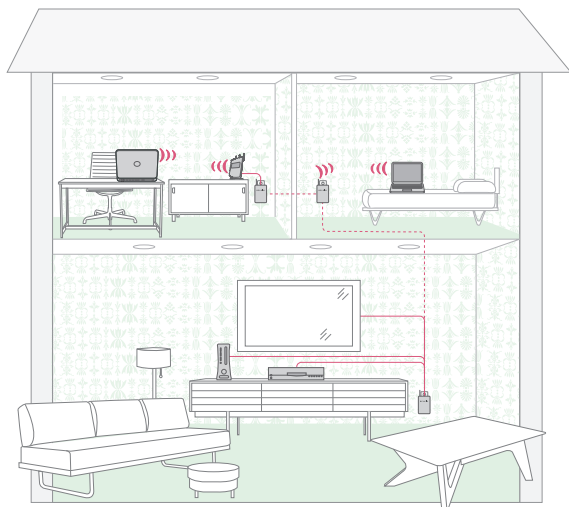
L'Adaptateur réseau CPL AV propose une solution idéale pour créer un réseau domestique sans nouveaux câbles. Grâce à son installation Plug & Play facile et à la fiabilité des produits Ethernet HomePlug, l'Adaptateur réseau CPL AV offre une solution idéale pour la mise en place d'un réseau haut débit.

## Features

- Bande passante jusqu'à 200 Mbps\* sur un réseau électrique résidentiel standard
- Le signal HomePlug passe facilement par le disjoncteur
- Sécurité des données par chiffrement AES 128 bits
- Chiffrement matériel, sans diminution de la bande passante
- Utilisation de l'interface IEEE 802.3
- Installation Plug & Play
- Conformité à la norme HomePlug 2.0 de spécification de courant porteur
- Coexistence possible avec les réseaux HomePlug 1.0 et 1.0 Turbo

# Introduction

---



## Spécifications du produit

Interface ordinateur : IEEE 802.3/802.3u

Température de fonctionnement : de 0 à 40 °C

Température de stockage : de -20 à 80 °C

Humidité : Max. 5 à 90 % (sans condensation)

\*Le débit de transmission mentionné (200 Mbps) est le débit de données physique. Le débit réel est inférieur.



## Témoin d'alimentation

Bleu continu – Connecté au réseau CPL

Éteint – Éteint

Clignotant bleu – Configuration du chiffrement en cours

Bleu continu – Configuration du chiffrement réussie

Double clignotant – Échec du chiffrement

## Voyant de liaison CPL

Clignotant – Réception ou transmission de données CPL

Bleu – Excellent débit de liaison : plus de 80 Mbps

Orangé – Faible débit de liaison : 0–80 Mbps

Éteint – Aucune activité

## Voyant de liaison Ethernet

Bleu continu – Liaison avec port 10/100 Mbps

Éteint – Aucune liaison Ethernet

## Configuration requise

- Au moins deux dispositifs HomePlug
- Un port Ethernet disponible sur chaque ordinateur ou dispositif réseau
- Une prise de courant disponible
- Un câblage électrique standard
- Lecteur de CD-ROM

## Contenu du coffret

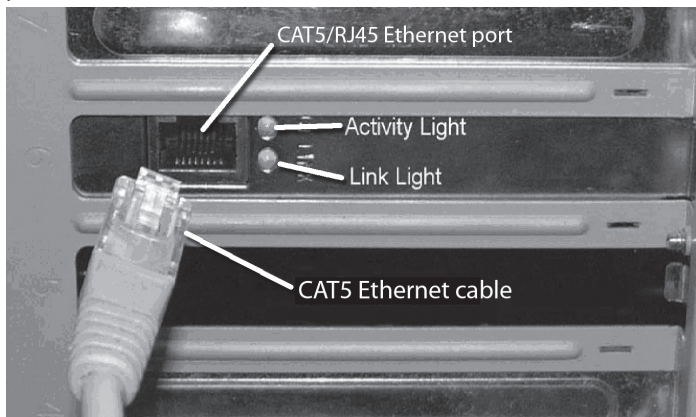
- 1-2 Adaptateurs réseau CPL AV
- Guide d'installation rapide HomePlug
- Manuel de l'utilisateur HomePlug (sur CD-ROM)
- CD-ROM
- Carte de garantie limitée
- 1-2 cordons d'alimentation
- 1-2 câbles Ethernet CAT5/RJ45
- 1-2 adaptateurs pour prise murale

# Installation et configuration des adaptateurs

---

## Présentation

L'Adaptateur réseau CPL AV s'installe en quelques secondes seulement et sans qu'il soit nécessaire de disposer de longs câbles partout dans la maison. Branchez les unités directement dans une prise de courant secteur libre et connectez à tout dispositif doté d'un port Ethernet. Les utilisateurs peuvent modifier aléatoirement le mot de passe sécurité de leur réseau CPL.



1. Branchez votre câble réseau sur le port RJ45 de la carte réseau de l'ordinateur.
2. Branchez l'autre extrémité du câble réseau sur le port RJ45 situé à l'arrière de l'adaptateur.
3. Branchez le cordon d'alimentation ou l'adaptateur pour prise murale sur le connecteur correspondant à l'arrière de l'adaptateur.
4. Branchez directement la fiche du cordon d'alimentation ou de l'adaptateur pour prise murale sur une prise secteur murale.

**REMARQUE : Ne branchez pas l'appareil sur un onduleur ou un bloc multiprise avec protection contre les surtensions. L'adaptateur possède un filtre d'alimentation intégré pour la protection contre les surtensions.**

5. Répétez ce processus pour le second adaptateur.

# Configuration

## Présentation

L'adaptateur utilise un chiffrement AES 128 bits pour bloquer les intrusions extérieures. Par défaut, la protection est activée. Toutefois, nous vous recommandons de modifier le mot de passe réseau par défaut à l'aide du bouton « Encryption » situés sur les unités.



## Modification du mot de passe réseau

1. Alors que les deux adaptateurs sont branchés à la prise murale, appuyez pendant 10 secondes sur le bouton « Encryption » (Chiffrement) de la première unité. Le mot de passe de cet adaptateur a été changé avec un mot de passe aléatoire.
2. Appuyez sur le bouton « Encryption » sur cette unité pendant plus d'une demi-seconde, mais moins de 3 secondes.
3. Dans les 2 minutes qui suivent, appuyez sur le bouton « Encryption » sur la deuxième unité pendant plus d'une demi-seconde, mais moins de 3 secondes.
4. Le nouveau mot de passe réseau a été enregistré sur la seconde unité. Le mot de passe ne peut être perdu, même si les adaptateurs sont débranchés du mur.

## Ajout d'un autre adaptateur au réseau

1. Si le mot de passe par défaut a été modifié, tout nouvel adaptateur doit acquérir le nouveau mot de passe avant d'être ajouté au réseau.
2. Appuyez sur le bouton « Encryption » sur une unité chiffrée pendant plus de 0,5 seconde, mais moins de 3 secondes.
3. Dans les 2 minutes qui suivent, appuyez sur le bouton « Encryption » sur la nouvelle unité pendant plus de 0,5 seconde, mais moins de 3 secondes.
4. Le nouveau dispositif possède maintenant le mot de passe réseau et a été ajouté au réseau CPL existant.

## Rétablissement des paramètres par défaut

Pour rétablir les paramètres par défaut, appuyez sur le bouton « Reset » à l'aide d'un objet pointu et maintenez-le pendant 1 seconde. Cette procédure rétablit le mot de passe réseau vers le mot de passe par défaut d'origine.

1

2

3

4

section

# Informations

---

## Assistance technique

Vous trouverez des informations techniques supplémentaires sur le site [www.belkin.com](http://www.belkin.com), dans la section Assistance.

Si vous souhaitez contacter notre service d'assistance technique par téléphone, appelez le numéro correspondant dans la liste ci-dessous\*.

\*Hors coût de communication locale.

Pays	Numéro	Adresse Internet
AUTRICHE	0820 200766	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
BELGIQUE	07 07 00 073	<a href="http://www.belkin.com/nl/networking/">http://www.belkin.com/nl/networking/</a>
RÉPUBLIQUE TCHÈQUE	239 000 406	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
DANEMARK	701 22 403	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
FINLANDE	00800 - 22 35 54 60	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
FRANCE	08 - 25 54 00 26	<a href="http://www.belkin.com/fr/networking/">http://www.belkin.com/fr/networking/</a>
ALLEMAGNE	0180 - 500 57 09	<a href="http://www.belkin.com/de/networking/">http://www.belkin.com/de/networking/</a>
GRÈCE	00800 - 44 14 23 90	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
HONGRIE	06 - 17 77 49 06	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
ISLANDE	800 8534	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
IRLANDE	0818 55 50 06	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
ITALIE	02 - 69 43 02 51	<a href="http://www.belkin.com/it/networking/">http://www.belkin.com/it/networking/</a>
LUXEMBOURG	34 20 80 85 60	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
PAYS-BAS	0900 - 040 07 90 0,10 € par minute	<a href="http://www.belkin.com/nl/networking/">http://www.belkin.com/nl/networking/</a>
NORVÈGE	81 50 0287	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
POLOGNE	00800 - 441 17 37	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
PORTUGAL	707 200 676	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
RUSSIE	495 580 9541	<a href="http://www.belkin.com/networking/">http://www.belkin.com/networking/</a>
AFRIQUE DU SUD	0800 - 99 15 21	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
ESPAGNE	902 - 02 43 66	<a href="http://www.belkin.com/es/networking/">http://www.belkin.com/es/networking/</a>
SUÈDE	07 - 71 40 04 53	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
SUISSE	08 - 48 00 02 19	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
ROYAUME-UNI	0845 - 607 77 87	<a href="http://www.belkin.com/uk/networking/">http://www.belkin.com/uk/networking/</a>
AUTRES PAYS	+44 - 1933 35 20 00	



## Déclaration FCC

### DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

We, Belkin International, Inc., of 501 West Walnut Street,  
Compton, CA 90220, declare under our sole responsibility  
that the product,

F5D4074.

to which this declaration relates,  
complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is  
subject to the following two conditions: (1) this device  
may not cause harmful interference, and (2) this device  
must accept any interference received, including  
interference that may cause undesired operation.

### **Attention : Exposition aux radiations dues aux fréquences radio.**

La puissance d'émission en sortie de cet appareil reste largement en dessous des limites d'exposition aux fréquences radios de la FCC. Toutefois, il est conseillé d'utiliser l'appareil de manière à minimiser les risques d'exposition dans des conditions de fonctionnement normales.

Lorsqu'une antenne extérieure est raccordée à l'appareil, la placer de manière à minimiser les risques d'exposition dans des conditions de fonctionnement normales. Pour éviter la possibilité d'excéder les limites d'exposition aux fréquences radio de la FCC, il est conseillé d'éviter qu'une personne se trouve à moins de 20 cm de l'antenne dans des conditions de fonctionnement normales.

### **Avertissement de la Commission Fédérale des Communications (FCC)**

Cet appareil a été testé et satisfait aux limites établies pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites ont été conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles au sein d'une installation domestique.

L'appareil génère, utilise et peut irradier une énergie radiofréquence. Si cet équipement cause des interférences nuisibles sur le plan de la réception radio ou télévision, pouvant être déterminées en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur est invité à tester et à corriger l'interférence en prenant une des mesures suivantes :

- Réorienter ou changer de place l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connecter l'appareil à une prise située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien en radio/TV pour obtenir de l'aide.

# Informations

---

## Modifications

La réglementation de la FCC souligne la nécessité d'indiquer à l'utilisateur que toute modification, de quelque nature que ce soit et non agréée par Belkin International, Inc., lui retire le droit d'utiliser l'appareil.

## Europe - Prescription Union européenne

Les produits radio portant le label CE 0682 ou CE alert satisfont à la directive R&TTE (1995/5/CE) établie par la Commission de la Communauté européenne.

L'accord avec cette directive implique la conformité aux normes européennes suivantes (la norme internationale équivalente est indiquée entre parenthèses).

- EN 60950 (IEC60950) – Sécurité des produits
- EN 300 328 – Conditions techniques exigées pour les appareils radio
- EN 301 489 – Conditions générales en matière de compatibilité électromagnétique pour les appareils radio.

Consultez la plaque d'identification apposée sur votre produit Belkin pour déterminer le type d'émetteur.

Les produits portant le label CE satisfont à la directive relative à la compatibilité électromagnétique (89/336/EEC) et la directive sur la basse tension (72/23/EEC) publiées par la Commission de la Communauté européenne. La conformité avec ces normes sous-entend la conformité avec les normes européennes suivantes (le standard international équivalent est indiqué entre parenthèses).

- EN 55022 (CISPR 22) - Interférences électromagnétiques
- EN 55024 (IEC61000-4-2,3,4,5,6,8,11) - Immunité électromagnétique
- EN 61000-3-2 (IEC610000-3-2) - Émissions de courants harmoniques
- EN 61000-3-3 (IEC610000) - Fluctuations de tension et flicker
- EN 60950 (IEC60950) - Sécurité des produits

Les produits équipés de transmetteurs radio portent la marque CE 0682 ou CE alert et peuvent également afficher le logo CE.

## **Garantie à vie limitée du produit de Belkin International, Inc.**

### **Couverture offerte par la garantie**

Belkin International, Inc. (« Belkin ») garantit à l'acheteur initial de ce produit Belkin que le produit est exempt de défauts de conception, de montage, de matériau et de fabrication.

### **Période de garantie**

Belkin garantit le produit Belkin pour toute la durée de vie du produit.

### **En cas de problème**

*Garantie du produit.* **SFIB** Belkin s'engage à réparer ou à remplacer gratuitement, à sa convenance, tout produit défectueux (à l'exception des frais d'expédition du produit).

### **Exclusions de la garantie**

Toutes les garanties précitées sont nulles et non avenues si le produit Belkin n'est pas retourné à Belkin, à la demande expresse de celui-ci, l'acheteur étant responsable de l'acquiescement des frais d'expédition, ou si Belkin détermine que le produit Belkin a été installé de façon inappropriée ou modifié d'une quelconque manière. La garantie du produit Belkin ne protège pas contre des calamités naturelles comme les inondations, les tremblements de terre, la foudre, la guerre, le vandalisme, le vol, l'usure normale, l'érosion, l'épuisement, l'obsolescence, l'abus, les dommages provoqués par des perturbations de basse tension (baisses ou affaissements de tension, par exemple), un programme non autorisé ou une modification de l'équipement du système.

## **Pour une demande d'intervention**

Procédez comme suit pour obtenir une réparation de votre produit Belkin :

1. Communiquez avec Belkin Limited en téléphonant au service d'assistance technique aux numéros figurant précédemment dans ce manuel, dans les 15 jours suivant l'événement.

Préparez-vous à fournir les informations suivantes ::

- a. Le numéro de référence du produit Belkin.
  - b. Le lieu d'achat du produit.
  - c. La date d'achat du produit.
  - d. Une copie de la facture originale.
2. Le représentant du service client Belkin vous donnera alors toutes les instructions sur la façon d'expédier votre facture et le produit Belkin et la façon de présenter votre réclamation.

Belkin se réserve le droit d'examiner le produit Belkin endommagé. Tous les frais d'expédition du produit Belkin à l'adresse de Belkin en vue de son inspection seront entièrement à la charge de l'acheteur. Si Belkin détermine, à son entière discrétion, qu'il serait impossible d'expédier l'équipement endommagé à Belkin, Belkin peut désigner un atelier de réparation de son choix pour l'inspection du produit et l'établissement d'un devis de réparation. Les coûts, s'il en est, pour l'expédition de l'équipement jusqu'à l'atelier de réparation et le retour, ainsi que pour l'estimation, seront entièrement à la charge de l'acheteur. L'équipement endommagé doit être disponible pour inspection jusqu'au règlement de la demande de réclamation. Lorsqu'un règlement intervient, Belkin se réserve le droit d'un recours en subrogation sous toute autre police d'assurance détenue par l'acheteur.

## La législation nationale face à la garantie

CETTE GARANTIE NE COMPREND QUE LA GARANTIE BELKIN. BELKIN REJETTE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, SAUF EXCEPTIONS PRÉVUES PAR LA LOI, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES AFFÉRENTES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE ET À L'ADÉQUATION À UNE FINALITÉ DONNÉE. CES GARANTIES IMPLICITES, LE CAS ÉCHÉANT, SONT D'UNE DURÉE LIMITÉE AUX CONDITIONS DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Certains pays ne permettent pas d'imposer de limite à la durée de validité des garanties implicites. Il se peut donc que les limites ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas.

BELKIN NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES, DIRECTS, INDIRECTS OU MULTIPLES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES OU DE REVENUS DÉCOULANT DE LA VENTE OU DE L'UTILISATION DE TOUT PRODUIT BELKIN, MÊME LORSQU'IL A ÉTÉ AVISÉ DE LA PROBABILITÉ DES DITS DOMMAGES.

La garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un pays à l'autre. Certains pays ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accidentels, consécutifs ou autres, de sorte que les limitations d'exclusions précitées peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas.

Pour en savoir plus sur la récupération de ce produit, visitez <http://environmental.belkin.com>



# BELKIN®

## Powerline AV Adaptateur réseau CPL AV

# BELKIN®

[www.belkin.com](http://www.belkin.com)

Assistance technique Belkin  
Europe : [www.belkin.com/support](http://www.belkin.com/support)

Belkin Ltd.  
Express Business Park  
Shipton Way, Rushden  
NN10 6GL, Royaume-Uni

Belkin SAS  
130 rue de Sully  
92100 Boulogne-Billancourt,  
France

Belkin GmbH  
Hanebergstraße 2  
80637 Munich  
Allemagne

Belkin Iberia  
C/ Anabel Segura, 10 planta baja, Of. 2  
28108, Alcobendas, Madrid  
Espagne

Belkin Italie & Grèce  
Via Carducci, 7  
Milan 20123  
Italie

Belkin B.V.  
Boeing Avenue 333  
1119 PH Schiphol-Rijk,  
Pays-Bas